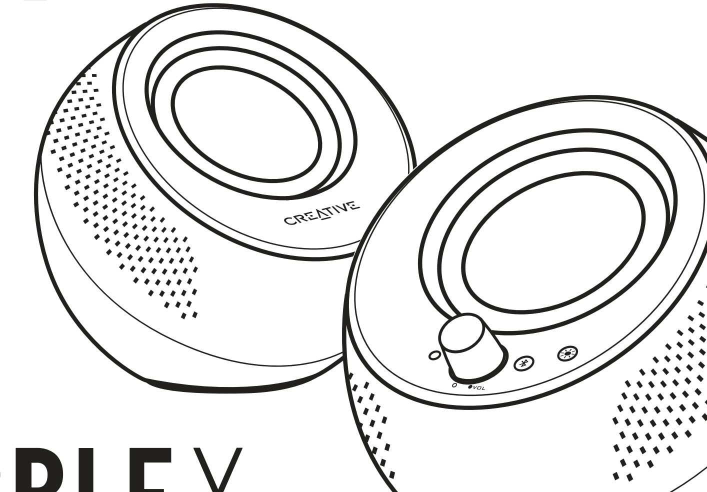
CREATIVE



PEBBLE X

Quick Start Guide

使用产品前请阅读使用说明

Model No./ Модель / 型号 / 型號 : MF1715

PN: 03MF171500000 Rev C

© 2023 Creative Technology Ltd. All rights reserved. Creative and the Creative logo are trademarks or registered trademarks of Creative Technology Ltd in the United States and/or other countries. The *Bluetooth®* word mark and logo are owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Creative Technology is under license. All other trademarks are the property of their respective owners and are hereby recognized as such. All specifications are subjected to change without notice. Actual product may differ slightly from images shown. Use of this product is subjected to a limited warranty.

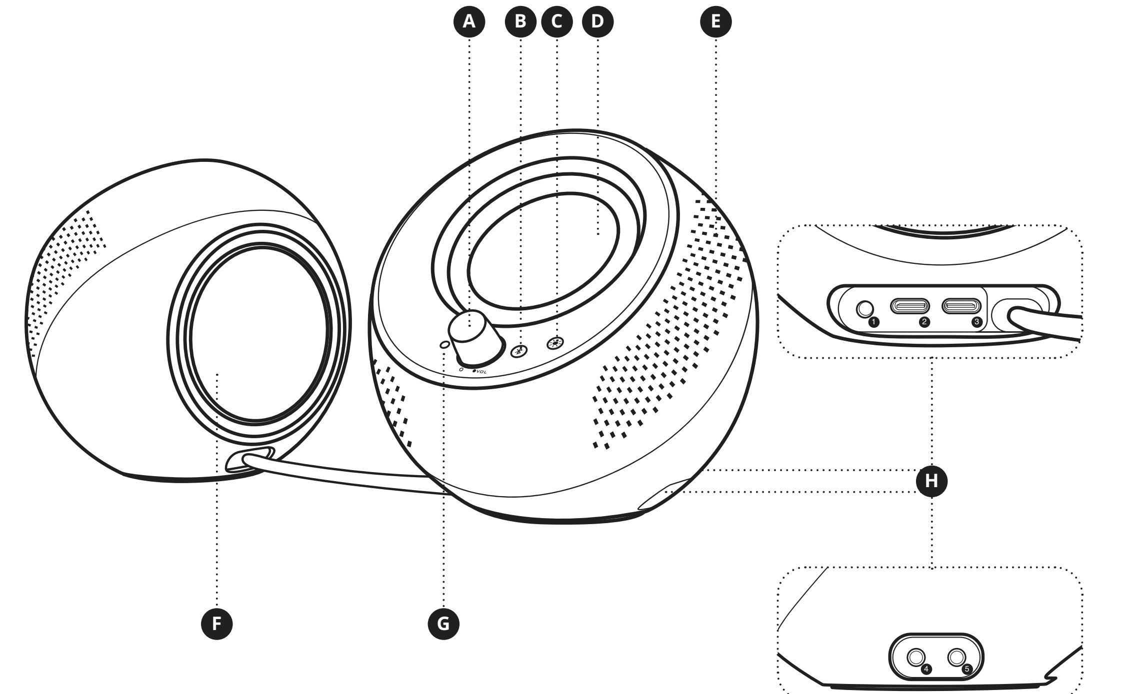
FR
Cet appareil et ses accessoires se recyclent
À DÉPOSER EN MAGASIN ou À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE
Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

REGISTER YOUR PRODUCT
www.creative.com/register

TECHNICAL SUPPORT
www.creative.com/support

CREATIVE

OVERVIEW



A Volume Knob

ON / OFF — 2s

B Multifunction Button
- *Bluetooth* Pairing
- Source Selection

Bluetooth → *USB* → AUX → *Bluetooth* (x1)

C RGB Control Button

Chasers → Aurora → Peak Meter → Glow → Wave → Cycle → Off → Chasers (x1)

Enter / Exit Brightness Control mode (2s)

D Full-range Drivers

E RGB Lighting

F Passive Radiator

G LED Indicator

Solid Red	Power Off
Flashing Blue	Power On Selected Source Color
Flashing White	Brightness Control
Flashing Blue	*Bluetooth* Pairing
Solid Blue	*Bluetooth* Paired
Solid Green	AUX Input
Solid Purple	USB Audio

H Ports
(1) 3.5 mm AUX Input Port
(2) USB-C Port (Audio and Power, up to 5V ⎓ 3A)
(3) PD-Power Port (up to 15V ⎓ 2A)
(4) 3.5 mm 4-pole headphone output port
(5) 3.5 mm microphone input port

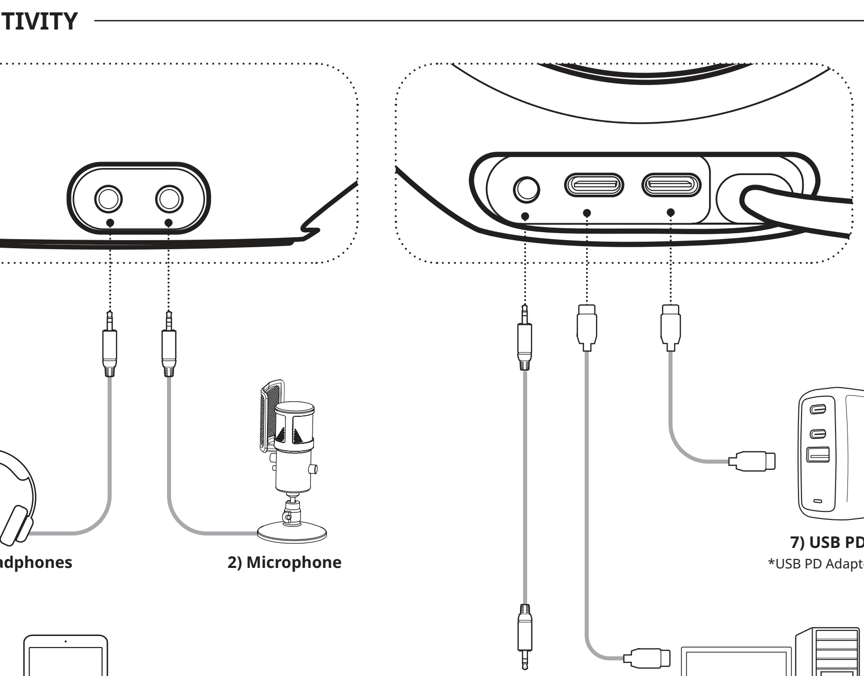
BLUETOOTH® CONNECTIVITY

2s — Flashing Blue — Initiate *Bluetooth* pairing

PEBBLE X — Solid Blue — *Bluetooth* connected

Bluetooth Connected

CONNECTIVITY



FIRMWARE UPDATE

If an update is available, visit **creative.com/support/PebbleX** to download the firmware file. A PC is required to perform this action.

DOWNLOAD

Set up, customize your product, and more with the Creative app.

Download the Creative app from:

creative.com/support/PebbleX

iOS App Store

Google Play Store

MASTER RESET

Press and hold the *Bluetooth* button for 8 seconds to perform a Master Reset. Upon completion, the speakers will play a voice prompt, "Reset To Factory Default", before reverting to its default state.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

***Bluetooth* Version:** *Bluetooth* 5.3
Operating Frequency: 2402–2480 MHz
Operating Range: Up to 10m / 33 ft (Direct Line-of-Sight)
Maximum RF Output Power: 8 dBm
Maximum Operating Temperature: 45°C
Input Rating
USB-C: 5V ⎓ 3A
USB-C PD: 5–15V ⎓ 2–3A

Note: Compliance markings are located at the bottom of the product.

OTHER INFORMATION

Please visit **creative.com/compliance/PebbleX** for the user guide, safety and regulatory information, and ErP information where applicable.
Please visit **creative.com/support/PebbleX** for all other support related to your product.

DE

ÜBERSICHT
(A) Lautstärkeregler
EIN/AUS
(B) Multifunktionstaste
- *Bluetooth* Kopplung
- Quellenauswahl

Bluetooth → *USB* → AUX (x1)

(C) RGB-Steuerungstaste

Chasers → Aurora → Peak-Meter → Glühend → Welle → Zyklus → Aus (x1)

Aktivieren/Beenden des Helligkeitssteuerungsmodus (2 s)

(D) Vollbereichstreiber
(E) RGB-Beleuchtung
(F) Passiver Strahler
(G) LED-Anzeige
Leuchtend rot – Ausschalten
Blinkendes Blau – Einschalten (ausgewählte Quellfarbe)
Blinkendes Weiß – Helligkeitssteuerung
Blinkendes Blau – *Bluetooth* Kopplung
Durchgehend blau – *Bluetooth* Gekoppelt
Durchgehend grün – AUX-Eingang
Durchgehend lila – USB-Audio
(H) Ports
(1) 3,5-mm-AUX-Eingangsanschluss
(2) USB-C-Anschluss (Audio und Strom, bis zu 5 V ⎓ 3 A)
(3) PD-Stromanschluss (bis zu 15V ⎓ 2A)
(4) 3,5 mm 4-poliger Kopfhörerausgang
(5) 3,5-mm-Mikrofoneingang

***BLUETOOTH* KONNEKTIVITÄT**
Blau blinkend – *Bluetooth*-Kopplung einleiten (2 s)

PEBBLE X — Dauerhaft blau – *Bluetooth* Verbunden

Bluetooth Connected

KONNEKTIVITÄT
1) Headset / Kopfhörer
2) Mikrofon
3) Tablets/Mobilgeräte
4) Tragbare Player
5) PC/Mac
6) PlayStation-Konsolen
7) USB-PD-Adapter
*USB-PD-Adapter nicht im Lieferumfang enthalten

FIRMWARE-UPDATE
Wenn ein Update verfügbar ist, besuchen Sie **creative.com/support/PebbleX** to um die Firmware-Datei herunterzuladen. Um diese Aktion auszuführen, ist ein PC erforderlich.

MASTER-RESET
Halten Sie die *Bluetooth*-Taste 8 Sekunden lang gedrückt, um einen Master-Reset durchzuführen. Nach Abschluss geben die Lautsprecher die Sprachansage „Reset To Factory Default" (Auf Werkseinstellungen zurücksetzen) ab, bevor sie in den Standardzustand zurückkehren.

HERUNTERLADEN
Richten Sie Ihr Produkt ein, passen Sie es an und vieles mehr mit der Creative-App.

Laden Sie die Creative-App herunter von:
creative.com/support/PebbleX
iOS App Store
Google Play Store

TECHNISCHE DATEN
***Bluetooth* Version:** *Bluetooth* 5.3
Arbeitsfrequenz: 2402–2480 MHz
Betriebsreichweite: Bis zu 10 m (direkte Sichtlinie)
Maximale RF-Ausgangsleistung: 8 dBm
Maximale Betriebstemperatur: 45°C
Eingabebewertung:
USB-C: 5V ⎓ 3A
USB-C PD: 5–15V ⎓ 2–3A

Hinweis: Compliance-Marken befinden sich auf der Unterseite des Produkts.

WEITERE INFORMATIONEN
Unter **creative.com/compliance/PebbleX** finden Sie das Benutzerhandbuch, Sicherheits- und behördliche Informationen sowie gegebenenfalls ErP-Informationen.
Bitte besuchen Sie **creative.com/support/PebbleX** für alle anderen Supportleistungen im Zusammenhang mit Ihrem Produkt.

FR

APERÇU GÉNÉRAL
(A) Molette de volume
MARCHE/ARRÊT
(B) Bouton multifonction
- *Bluetooth* Appairage
- Sélection de la source

Bluetooth → *USB* → AUX (x1)

(C) Bouton de contrôle RVB

Chasseurs → Aurora → Compteur de crête → Brillant → Vague → Cycle → Off (x1)

Entrée / sortie du mode de contrôle de la luminosité (2 s)

(D) Haut-parleurs à large bande
(E) Éclairage RVB
(F) Radiateur passif
(G) Indicateur DEL
Rouge fixe – Mise hors tension
Bleu clignotant – Mise sous tension (couleur de la source sélectionnée)
Blanc clignotant – Contrôle de la luminosité
Bleu clignotant – *Bluetooth* Appairage
Bleu uni – *Bluetooth* Apparié
Vert uni – Entrée AUX
Violet solide – USB Audio
(H) Ports
(1) Port d'entrée AUX de 3,5 mm
(2) Port USB-C (audio et alimentation, jusqu'à 5V ⎓ 3A)
(3) Port d'alimentation PD (jusqu'à 15V ⎓ 2A)
(4) Port de sortie casque 3,5 mm 4 pôles
(5) Port d'entrée microphone 3,5 mm

***BLUETOOTH* CONNECTIVITÉ**
Bleu clignotant – Initiation de l'appairage *Bluetooth* (2 s)

PEBBLE X — Bleu constant – *Bluetooth* est connecté

Bluetooth Connected

CONNECTIVITÉ
1) Casque / écouteurs
2) Microphone
3) Tablettes, appareils mobiles
4) Lecteurs portables
5) PC/Mac
6) Consoles PlayStation
7) Adaptateur PD USB
*L'adaptateur USB PD n'est pas inclus

MISE À JOUR DU MICROLOGICIEL
Si une mise à jour est disponible, visitez **creative.com/support/PebbleX** pour télécharger le fichier du micrologiciel. Un PC est nécessaire pour effectuer cette action.

RÉINITIALISATION GÉNÉRALE
Appuyez sur le bouton *Bluetooth* et maintenez-le enfoncé pendant 8 secondes pour effectuer une réinitialisation générale. Une fois la réinitialisation terminée, les haut-parleurs émettent un message vocal "Reset To Factory Default" (réinitialiser les paramètres d'usine), avant de revenir à l'état par défaut.

TÉLÉCHARGER
Configurez votre produit, personnalisez-le et bien plus encore avec l'application Creative.

Téléchargez l'application Creative à partir de :
creative.com/support/PebbleX
iOS App Store
Google Play Store

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES
***Bluetooth* Version:** *Bluetooth* 5.3
Fréquence de fonctionnement : de 2402 à 2480 MHz
Portée de fonctionnement : Jusqu'à 10 m (ligne de visée directe)
Puissance de sortie RF maximale : 8 dBm
Température de fonctionnement maximale : 45°C
Input Rating :
USB-C : 5V ⎓ 3A
USB-C PD : 5–15V ⎓ 2–3A

Remarque : les marquages de conformité sont situés au bas du produit.

INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES
Veuillez visiter **creative.com/compliance/PebbleX** pour obtenir le guide de l'utilisateur, les informations de sécurité et réglementaires et les informations ErP, le cas échéant.
Veuillez consulter le site **creative.com/support/PebbleX** pour toute autre assistance relative à votre produit.

IT

PANORAMICA
(A) Manopola del volume
ACCENSIONE/SPEGNIMENTO
(B) Pulsante multifunzione
- Associazione *Bluetooth*
- Selezione della sorgente

Bluetooth → *USB* → AUX (x1)

(C) Pulsante di controllo RGB

Inseguitori → Aurora → Misuratore di picco → Incandescente → Onda → Ciclico → Disattivato (x1)

Entrare/uscire dalla modalità di controllo della luminosità (2 s.)

(D) Driver full-range
(E) Illuminazione RGB
(F) Radiatore passivo
(G) Indicatore LED
Rosso fisso – Spegnimento
Blu lampeggiante – Accensione (colore sorgente selezionata)
Bianco lampeggiante – Controllo luminosità
Blu lampeggiante – Accoppiamento *Bluetooth*
Blu fisso – *Bluetooth* Accoppiato
Verde fisso – Ingresso AUX
Viola fisso – Audio USB
(H) Porte
(1) Porta di ingresso AUX da 3,5 mm
(2) Porta USB-C (audio e alimentazione, fino a 5V ⎓ 3A)
(3) Porta di alimentazione PD (fino a 15V ⎓ 2A)
(4) Porta di uscita per cuffie a 4 poli da 3,5 mm
(5) Porta di ingresso microfono da 3,5 mm

CONNETTIVITÀ *BLUETOOTH*
Blu lampeggiante – avvia l'associazione *Bluetooth* (2 s.)

PEBBLE X — Blu fisso – *Bluetooth* collegato

Bluetooth Connected

CONNETTIVITÀ
1) Auricolare/Cuffie
2) Microfono
3) Tablet, dispositivi mobile
4) Lettori portatili
5) PC/Mac
6) Console PlayStation
7) Adattatore USB PD
*Adattatore USB PD non incluso

AGGIORNAMENTO FIRMWARE
Se è disponibile un aggiornamento, visitare **creative.com/support/PebbleX** per scaricare il file del firmware. Per eseguire questa azione è necessario un PC.

MASTER RESET
Premere e tenere premuto il pulsante *Bluetooth* per 8 secondi per eseguire un ripristino di fabbrica. Al termine, gli altoparlanti riprodurranno un messaggio vocale, " Reset to factory default ", prima di tornare allo stato predefinito.

SCARICA
Configurazione, personalizzazione del prodotto e molto altro ancora con l'app Creative.

Scarica l'app Creative da:
creative.com/support/PebbleX
App Store iOS
Google Play Store

SPECIFICHE TECNICHE
Versione *Bluetooth*: *Bluetooth* 5.3
Frequenza operativa: 2402-2480 MHz
Portata operativa: fino a 10 m (linea di tiro diretta)
Potenza di uscita RF max: 8 dBm
Temperatura massima di funzionamento: 45°C
Corrente in ingresso:
USB-C: 5V ⎓ 3A
USB-C PD: 5–15V ⎓ 2–3A

Nota: i marchi di conformità si trovano sul fondo del prodotto.

ALTRE INFORMAZIONI
Visita **creative.com/compliance/PebbleX** per la guida utente, le informazioni sulla sicurezza, le normative e le informazioni ErP, ove applicabile.
Per altri tipi di assistenza sui nostri prodotti, visitare la pagina **creative.com/support/PebbleX**.

ES

DESCRIPCIÓN GENERAL
(A) Rueda de volumen
ON/OFF
(B) Botón multifunción
- *Bluetooth* Emparejamiento
- Selección de fuente

Bluetooth → *USB* → AUX (x1)

(C) Botón de control RGB

Chasers → Aurora → Peak Meter → Glowing → Wave → Cycle → Apagado (x1)

Entrar/Salir del modo de control de brillo (2 s)

(D) Drivers de rango completo
(E) Iluminación RGB
(F) Radiador pasivo
(G) Indicador LED
Rojo fijo – Apagado
Azul intermitente – Encendido (color de fuente seleccionado)
Blanco intermitente – Control de brillo
Azul intermitente – *Bluetooth* Emparejamiento
Azul fijo – *Bluetooth* Emparejado
Verde fijo – Entrada AUX
Púrpura fijo – Audio USB
(H) Puertos
(1) Puerto de entrada AUX de 3.5 mm
(2) Puerto USB-C (Audio y Alimentación, hasta 5V ⎓ 3A)
(3) Puerto de alimentación PD (hasta 15V ⎓ 2A)
(4) Puerto de salida de auriculares de 4 polos de 3.5 mm
(5) Puerto de entrada de micrófono de 3.5 mm

CONECTIVIDAD *BLUETOOTH*
Azul intermitente – inicia el emparejamiento *Bluetooth* (2 s)

PEBBLE X — Azul fijo – *Bluetooth* conectado

Bluetooth Connected

CONECTIVIDAD
1) Auriculares
2) Micrófono
3) Tablets, dispositivos móviles
4) Reproductores portátiles
5) PC / Mac
6) Consolas PlayStation
7) Adaptador USB PD
*Adaptador USB PD no incluido

ACTUALIZACIÓN DEL FIRMWARE
Si hay una actualización disponible, visite **creative.com/support/PebbleX** para descargar el archivo de firmware. Se requiere PC para realizar esta acción.

MASTER RESET
Mantenga presionado el botón *Bluetooth* durante 8 segundos para realizar un master reset. Al finalizar, los altavoces reproducirán un mensaje de voz, "Reset to factory default ", antes de volver a su estado predeterminado.

DESCARGAR
Configura tu producto, personalízalo y mucho más con la aplicación Creative.

Descargue la aplicación Creative desde:
creative.com/support/PebbleX
iOS App Store
Google Play Store

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS
***Bluetooth* Versión:** *Bluetooth* 5.3
Frecuencia operativa: 2402–2480 MHz
Rango operativo: Hasta 10 m (línea de visión directa)
Potencia máxima de salida de RF: 8 dBm
Temperatura máxima operativa: 45°C
Clasificación de entrada:
USB-C: 5V ⎓ 3A
USB-C PD: 5–15V ⎓ 2–3A

Nota: Las marcas de cumplimiento están localizadas en la parte inferior del producto.

OTRA INFORMACIÓN
Visite **creative.com/compliance/PebbleX** para la guía de usuario, información de seguridad y normativas e información sobre ErP cuando corresponda.
Por favor, visite **creative.com/support/PebbleX** para cualquier otro tipo de soporte relacionado con su producto.

NL

OVERZICHT
(A) Volumeknop
AAN/UIT
(B) Multifunctionele knop
- *Bluetooth* koppelen
- Bronkeuze

Bluetooth → *USB* → AUX (x1)

(C) RGB-bedieningsknop

Chasers → Aurora → Piekmeter → Gloeiend → Golf → Cyclus → Uit (x1)

Modus voor helderheidsregeling openen/verlaten (2 s)

(D) Drivers met volledig bereik
(E) RGB-verlichtingsknop
(F) Passieve radiator
(G) LED-indicator
Continu rood – voeding uit
Knippert blauw – voeding aan (geselecteerde bronkleur)
Wit knipperend – helderheidsregeling
Blauw knipperend – *Bluetooth*-koppeling
Continu blauw – *Bluetooth* gekoppeld
Continu groen – AUX-ingang
Continu paars – USB-audio
(H) Poorten
(1) 3,5 mm AUX-ingangspoort
(2) USB-C poort (Audio en voeding, tot 5V ⎓ 3A)
(3) PD-Power-poort (tot 15V ⎓ 2A)
(4) 3,5 mm 4-polige hoofdtelefoonuitgangspoort
(5) 3,5 mm microfooningangspoort

***BLUETOOTH* CONNECTIVITEIT**
Blauw knipperend – *Bluetooth*-koppeling starten (2 s)

PEBBLE X — Continu blauw – *Bluetooth* verbonden

Bluetooth Connected

AANSLUITING
1) Headset-/hoofdtelefoonpoort
2) Microfoon
3) Tablets / Mobiele apparaten
4) Draagbare spelers
5) Pc/Mac
6) PlayStation-consoles
7) USB PD-adapter
*USB PD-adapter niet inbegrepen

FIRMWARE-UPDATE
Als er een update beschikbaar is, ga dan naar **creative.com/support/PebbleX** om het firmware bestand te downloaden. Een pc is vereist om deze actie uit te voeren.

MASTER RESET
Houd de Bluetooth-knop gedurende 8 seconden ingedrukt om een volledige reset uit te voeren. Na voltooiing volgt een stemmelding met de melding "Reset To Factory Default" (Fabrieksinstellingen herstellen) en keert de soundbar terug naar de fabrieksinstellingen.

DOWNLOAD
Stel je product in, pas het aan en nog veel meer met de Creative app.

Download de Creative app van:
creative.com/support/PebbleX
iOS App Store
Google Play Store

TECHNISCHE SPECIFICATIES
***Bluetooth* versie:** *Bluetooth* 5.3
Werkfrequentie: 2402–2480 MHz
Werkbereik: Up to 10 m (directe zichtlijn)
Maximaal RF-uitgangsvermogen: 8 dBm
Maximale werkingstemperatuur: 45°C
Ingangsvermogen:
USB-C: 5V ⎓ 3A
USB-C PD: 5–15V ⎓ 2–3A

Opmerking: Nalevingssymbolen bevinden zich aan de onderkant van het apparaat.

OVERIGE INFORMATIE
Kijk op **creative.com/compliance/PebbleX** voor de gebruikershandleiding, informatie over veiligheid en regelgeving, en ErP-informatie indien van toepassing.
Ga naar **creative.com/support/PebbleX** voor alle overige ondersteuning met betrekking tot uw product.

NO

OVERSIKT
(A) Volumknapp
PÅ/AV
(B) Flerfunksjonsknapp
- *Bluetooth* paring
- Valg av kilde

Bluetooth → *USB* → AUX (x1)

(C) RGB-kontrollknapp

Chasers → Aurora → Peak Meter → Glødende → Bølge → Syklus → Av (x1)

Gå inn i/ut av lysstyrkekontrollmodus (2 s)

(D) Drivere med full rekkevidde
(E) RGB-belysning
(F) Passiv Radiator
(G) LED-indikator
Fast rødt – Strøm av
Blinker blått – På (valgt kildefarge)
Blinker hvitt – lysstyrkekontroll
Blinker blått – *Bluetooth*-paring
Fast blå – *Bluetooth* paret
Fast grønn – AUX Input
Fast lilla – USB Audio
(H) Porter
(1) 3,5 mm AUX-inngangsport
(2) USB-C-port (lyd og strøm, opptil 5V ⎓ 3A)
(3) PD-strømforsyningsport (opptil 15V ⎓ 2A)
(4) 3,5 mm 4-polet utgangsport for hodetelefoner
(5) 3,5 mm mikrofoninngangsport

***BLUETOOTH* TILKOBLING**
Blinker blått – starter *Bluetooth*-paring (2 s)

PEBBLE X — Solid blå – *Bluetooth* tilkoblet

Bluetooth Connected

TILKOBLING
1) Hodesett / hodetelefoner
2) Mikrofon
3) Nettbrett/mobile enheter
4) Bærbare avspillere
5) PC/Mac
6) PlayStation-konsoller
7) USB PD-adapter
*USB PD-adapter er ikke inkludert

FIRMWAREOPPDATERING
Hvis en oppdatering er tilgjengelig, kan du gå til **creative.com/support/PebbleX** for å laste ned fastvarefilen. Det kreves en PC for å utføre denne handlingen.

MASTER TILBAKESTILLING
Trykk og hold inne Bluetooth-knappen i 8 sekunder for å utføre en hovedtilbakestilling. Når tilbakestillingen er fullført, vil høyttalerne spille av en talemelding, "Reset To Factory Default", før de går tilbake til standardtilstanden.

LAST NED
Konfigurer produktet ditt, tilpass det og mer med Creative-appen.

Last ned Creative-appen fra:
creative.com/support/PebbleX
iOS App Store
Google Play Store

TEKNISKE SPESIFIKASJONER
***Bluetooth* versjon:** *Bluetooth* 5.3
Driftsfrekvens: 2402–2480 MHz
Rekkevidde: Opptil 10 m (direkte siktlinje)
Maksimal RF-utgangseffekt: 8 dBm
Maksimal driftstemperatur: 45°C
Inngangsvurdering:
USB-C: 5V ⎓ 3A
USB-C PD: 5–15V ⎓ 2–3A

Merknad: Samsvarsmerking er plassert på undersiden av produktet.

ANDRE OPPLYSNINGER
Vennligst besøk **creative.com/compliance/PebbleX** for brukermanual, sikkerhets- og regulerings-informasjon og ErP-informasjon der det er anvendbart.
Besøk **creative.com/support/PebbleX** for all annen støtte relatert til produktet ditt.

FI

YLEISKUVAUS
(A) Äänenvoimakkuusnuppi
PÄÄLLÄ/POIS
(B) Monitoimipainike
- *Bluetooth* pariliitäntä
- Lähteen valinta

Bluetooth → *USB* → AUX (x1)

(C) RGB ohjauspainikkeella

Chasers → Aurora → Huippumittari → Hehkuva → Aalto → Sykli → Pois (x1)

Kirkkauden säätötilaan siirtyminen / siitä poistuminen (2 s)

(D) Täyden valikoiman elementit
(E) RGB-valaistus
(F) Passiivisäteilijät
(G) LED-merkkivalo
Pysyvä punainen – Virta pois päältä
Vilkkuva sininen – Virta päällä (valittu lähdeväri)
Vilkkuva valkoinen – Kirkkaudensäätö
Vilkkuva sininen – *Bluetooth*-pariliitos
Pysyvä sininen – *Bluetooth* paritettu
Pysyvä vihreä – AUX Input
Pysyvä violettina – USB ääni
(H) Portti
(1) 3,5 mm:n AUX-sisääntuloliitäntä
(2) USB-C-portti (ääni ja virta, enintään 5V ⎓ 3A)
(3) PD-virtaportti (enintään 15V ⎓ 2A)
(4) 3,5 mm:n 4-napainen kuulokelähtöportti
(5) 3,5 mm:n mikrofonituloliitäntä

***BLUETOOTH*-YHTEYS**
Vilkkuva sininen – aloittaa *Bluetooth*-pariliitoksen (2 s)

PEBBLE X — Pysyvä sininen – *Bluetooth*-yhteys muodostettu

Bluetooth Connected

YHTEYS
1) kuulokkeet
2) Mikrofoni
3) Tabletit/mobiililaitteet
4) Kannettavat soittimet
5) PC/Mac
6) PlayStation-konsolit
7) USB PD-sovitin
*USB PD-sovitin ei sisälly toimitukseen

LAITEOHJELMISTON PÄIVITYS
Jos päivitys on saatavilla, lataa laiteohjelmistotiedosto osoitteesta **creative.com/support/PebbleX**. Tämän toimenpiteen suorittamiseen tarvitaan tietokone.

MASTER RESET
Press and hold the *Bluetooth* button for 8 seconds to perform a Master Reset. Upon completion, the speakers will play a voice prompt, "Reset To Factory Default", before reverting to its default state.

LATAA
Määritä tuotteesi, muokkaa ja muuta Creative-sovelluksella.

Lataa Creative-sovellus osoitteesta:
creative.com/support/PebbleX
iOS App Store
Google Play Store

TEKNISET TIEDOT
***Bluetooth*-versio:** *Bluetooth* 5.3
Käyttötaajuus: 2402–2480 MHz
Käyttökantama: Jopa 10 m (suora näköyhteys)
Radiotaajuuden enimmäislähtö: 8 dBm
Enimmäiskäyttölämpötila: 45°C
Syöttöluokitus:
USB-C: 5V ⎓ 3A
USB-C PD: 5–15V ⎓ 2–3A

Huomio: vaatimustenmukaisuusmerkinnät ovat tuotteen pohjassa.

MUITA TIETOJA
Vieraile sivustolla **creative.com/compliance/PebbleX** tutustuaksesi käyttöohjeisiin, turvallisuus- ja sääntelytietoihin sekä ErP-tietoihin soveltuvilta osin.
Saat lisää tukea tuotteeseesi liittyen sivustolta **creative.com/support/PebbleX**.

SV

ÖVERSIKT
(A) Volymknapp
PÅ/AV (2 sek.)
(B) Multifunktionsknapp
- *Bluetooth*-koppling
- Val av källa

Bluetooth → *USB* → AUX (x1)

(C) RGB-kontrollknapp

Chasers → Aurora → Toppmätare → Glödande → Våg → Cykel → Av (x1)

Gå in i / avsluta läget för ljusreglering (2 sek.)

(D) Högtalarelement för fullt register
(E) RGB-belysning
(F) Passiv radiator
(G) LED-indikator
Fast röd – avstängd
Blinkar blått – strömmen på (vald källfärg)
Blinkar vitt – kontroll av ljusstyrka
Blinkande blå – *Bluetooth* parkoppling
Fast blå – *Bluetooth* parkopplad
Fast grön – AUX-ingång
Fast lila – USB-ljud
(H) Portar
(1) 3,5 mm AUX-ingång
(2) USB-C-port (ljud och ström, upp till 5V ⎓ 3A)
(3) PD-Power-port (upp till 15V ⎓ 2A)
(4) 3,5 mm 4-polig utgång för hörlurar
(5) 3,5 mm ingång för mikrofon

***BLUETOOTH* ANSLUTNING**
Blinkar blått – initierar *Bluetooth*-parning (2 sek.)

PEBBLE X — Fast blå – *Bluetooth* ansluten

Bluetooth Connected

ANSLUTNING
1) Headset / Hörlurar
2) Mikrofon
3) Surfplattor/mobil enheter
4) Bärbara spelare
5) PC/Mac
6) PlayStation-konsoler
7) USB PD-adapter
*USB PD-adapter ingår ej

FIRMWAREUPPDATERING
Om en uppdatering är tillgänglig, besök **creative.com/support/PebbleX** för att ladda ner firmware-filen. En PC krävs för att utföra denna åtgärd.

HUVUDÅTERSTÄLLNING
Tryck och håll in *Bluetooth*-knappen i 8 sekunder för att utföra en huvudåterställning. När återställningen är klar kommer högtalarna att spela upp ett röstmeddelande, "Reset To Factory Default", innan de återgår till sitt standardläge.

LADDA NED
Konfigurera din produkt, anpassa den och mycket mer med Creative-appen.

Ladda ner Creative-appen från:
creative.com/support/PebbleX
iOS App Store
Google Play Store

TEKNISKA SPECIFIKATIONER
***Bluetooth*-version:** *Bluetooth* 5.3
Driftsfrekvens: 2402–2480 MHz
Räckvidd: Upp till 10 m (direkt siktlinje)
Maximal RF-utgångseffekt: 8 dBm
Högsta driftstemperatur: 45°C
Nominell ingång:
USB-C: 5V ⎓ 3A
USB-C PD: 5–15V ⎓ 2–3A

Obs: Överensstämmelsemärkningar finns på produktens undersida.

ÖVRIG INFORMATION
Besök **creative.com/compliance/PebbleX** för bruksanvisning, säkerhets- och regulatorisk information samt ErP-information där det är tillämpligt
Besök **creative.com/support/PebbleX** för all annan support som rör din produkt.

DA

OVERSIGT
(A) Volumenknap
TÆND / SLUK 2 s

(B) Multifunktionsknap
• *Bluetooth* parring
• Kildevalg
Bluetooth → *USB* → AUX x1

(C) RGB-kontrolknapper
Chasers → Aurora → Peak Meter → Glowing → Bølge → Cyklus → Slukket x1
Gå ind / ud af lysstyrkekontroltilstand 2s

(D) Drivere til fuldtoneområdet
(E) RGB-belysning
(F) Passiv radiator
(G) LED-indikator
Fast rød – slukket
Blinker blåt – tændt (valgt kildefarve)
Blinker hvidt – lysstyrkekontrol
Blinker blåt – *Bluetooth* -parring
Fast blå – *Bluetooth*parret
Fast grøn – AUX-indgang
Fast lilla – USB-lyd
(H) Porte
(1) 3,5 mm AUX-indgangsport
(2) USB-C-port (lyd og strøm, op til 5V ⎓ 3A)
(3) PD-Power-port (op til 15V ⎓ 2A)
(4) 3,5 mm 4-polet hovedtelefonudgangsport
(5) 3,5 mm mikrofonindgangsport

***BLUETOOTH* FORBINDELSE**
Blinker blåt – påbegynder *Bluetooth*-parring 2s
PEBBLE X
Fast blå – *Bluetooth* tilsluttet
Bluetooth Connected

TILSLUTNING
1) Headset / hovedtelefoner
2) Mikrofon
3) Tabletter/mobile enheder
4) Bærbare afspillere
5) PC/Mac
6) PlayStation-konsoller
7) USB PD-adapter
*USB PD-adapter medfølger ikke

FIRMWAREOPDATERING
Hvis en opdatering er tilgængelig, skal du besøge **creative.com/support/PebbleX** for at downloade firmwarefilen. Der kræves en pc for at udføre denne handling.

MASTER RESET
Tryk på *Bluetooth*-knappen og hold den nede i 8 sekunder for at udføre en hovednulstilling.. Efter afslutningen udløses en stemmeprompte med prompten "Reset To Factory Default" (Nulstil til fabriksstandard), og soundbaren vender tilbage til sin standardtilstand.

DOWNLOAD
Opsæt dit produkt, tilpas det og meget mere med Creative-appen.

Download Creative-appen fra:
creative.com/support/PebbleX
iOS App Store
Google Play Store

TEKNISKE SPECIFIKATIONER
***Bluetooth* Version:** *Bluetooth* 5.3
Driftsfrekvens: 2402–2480 MHz
Driftsområde: Op til 10 m (Direkte sigtelinje)
Maksimal RF-udgangseffekt: 8 dBm
Maksimal driftstemperatur: 45°C
Indgangsklassificering:
USB-C: 5V ⎓ 3A
USB-C PD: 5–15V ⎓ 2–3A

Info: Enhedstegnene findes i bunden af produktet.

YDERLIGERE OPLYSNINGER
Besøg venligst **creative.com/compliance/PebbleX** for brugervejledning, sikkerheds- og lovgivningsmæssige oplysninger og ErP-oplysninger, hvor det er relevant.
Besøg venligst **creative.com/support/PebbleX** for al anden support relateret til dit produkt.

CZ

PŘEHLED
(A) Tlačítko hlasitosti
ZAP./VYP. 2 s

(B) Multifunkční tlačítko
• Párování *Bluetooth*
• Výběr zdroje
Bluetooth → *USB* → AUX x1

(C) Ovládací tlačítko RGB
Chasers → Aurora → Špičkový měřič → Zářící → Vlny → Cyklus → Vypnuto x1
Vstup do režimu regulace jasu / výstup z něj 2s

(D) Full-range Drivers
(E) Osvětlení RGB
(F) Pasivní ozvučnice
(G) Kontrolka LED
Svítí červeně – Vypnuti
Bliká modře – Zapněti (Vybraná barva zdroje)
Blikání bílé – regulace jasu
Stále modrá – párování *Bluetooth*
Bliká modře – spárování přes*Bluetooth*
Stálá zelená – vstup AUX
Stálá fialová – USB Audio
(H) Přístavy
(1) 3,5 mm vstupní port AUX
(2) Port USB-C (audio a napájení, až 5V ⎓ 3A)
(3) Port PD-Power (až 15V ⎓ 2A)
(4) 3,5 mm 4pólový výstupní port pro sluchátka
(5) 3,5 mm vstupní port pro mikrofon

PŘIPOJENÍ *BLUETOOTH*
Bliká modře – zahájení párování *Bluetooth* 2s
PEBBLE X
Svítí modře – *Bluetooth* připojen
Bluetooth Connected

MOŽNOSTI PŘIPOJENÍ
1) Sluchátka s mikrofonem / sluchátka
2) Mikrofon
3) Tablety, mobilní zařízení
4) Přenosné přehrávače
5) PC/Mac
6) Konzolím PlayStation
7) Adaptéru USB PD
*adaptérem USB PD není součástí balení

AKTUALIZACE FIRMWARE
Pokud je k dispozici aktualizace, navštivte stránku **creative.com/support/PebbleX** a stáhněte si soubor firmwaru. K provedení této akce je zapotřebí počítač.

HLAVNÍ RESET
Provedení hlavního resetování podržte tlačítka Bluetooth a Hlasitost + po dobu 8 sekund. Po dokončení se ozve hlasový signál s hlášením “Reset To Factory Default” (Resetováno na výchozí hodnoty) a soundbar se vrátí do svého výchozího stavu.

STÁHNOUT
Nastavení produktu, přizpůsobení a další funkce v aplikaci Creative.

Aplikaci Creative si můžete stáhnout zde:
creative.com/support/PebbleX
iOS App Store
Google Play Store

TECHNICKÉ SPECIFIKACE
Verze *Bluetooth:*Bluetooth* 5.3
Provozní kmitočet: 2402–2480 MHz
Provozní dosah: Až 10 m (Přímá viditelnost)
Maximální RF výstupn. výkon: 8 dBm
Maximální provozní teplota: 45°C
Vstupní napětí:
USB-C: 5V ⎓ 3A
USB-C PD: 5–15V ⎓ 2–3A

Poznámka: Označení shody s předpisy naleznete na spodní straně výrobku.

DALŠÍ INFORMACE
Uživatelskou příručku a informace o bezpečnosti, předpisech a případně i informace o ErP naleznete na stránkách **creative.com/compliance/PebbleX**.
Veškerou ostatní podporu týkající se produktu najdete na adrese **creative.com/support/PebbleX**.

PL

PODSUMOWANIE
(A) Pokrętło głośności
WŁ/WYŁ 2 s

(B) Przycisk wielofunkcyjny
• *Bluetooth* Parowanie
• Wybór źródła
Bluetooth → *USB* → AUX × 1

(C) Przycisk sterowania RGB
Chasers → Aurora → Špičkový měřič → Zářící → Vlny → Cyklus → Vypnuto × 1
Wejście/wyjście z trybu kontroli jasności 2 s

(D) Sterowniki pełnozakresowe
(E) Oświetlenie RGB
(F) Radiator pasywny
(G) Wskaźnik LED
Czerwony – Zasilanie Wyłączone
Migający Niebieski – Włączony (wybrany kolor źródła)
Migający biały – Kontrola Jasności
Migający Niebieski – *Bluetooth* Parowanie
Stały Niebieski – *Bluetooth* Sparowany
Stały Zielony – Wejście AUX
Stały Fioletowy – USB Audio
(H) Porty
(1) Port wejściowy AUX 3,5 mm
(2) Port USB-C (audio i zasilanie, do 5V ⎓ 3A)
(3) Port zasilania PD (do 15V ⎓ 2A)
(4) 4-stykowe wyjście słuchawkowe 3,5 mm
(5) Port wejściowy mikrofonu 3,5 mm

***BLUETOOTH* ŁĄCZNOŚĆ**
Miga na niebiesko – inicjowanie parowania *Bluetooth* 2 s
PEBBLE X
Światło ciągłe niebieskie – *Bluetooth* połączony
Bluetooth Connected

ŁĄCZNOŚĆ
1) Zestaw słuchawkowy / słuchawki
2) Mikrofon
3) Tablets, Urządzenia mobilne
4) Odtwarzacze przenośne
5) PC/Mac
6) Konsole PlayStation
7) Adapter USB PD
* Adapter USB PD nie wchodzi w skład zestawu

AKTUALIZACJA OPROGRAMOWANIA SPRZĘTOWEGO
Jeśli aktualizacja jest dostępna, odwiedź stronę **creative.com/support/PebbleX**, aby pobrać plik oprogramowania sprzętowego. Do wykonania tej czynności wymagany jest komputer.

RESET GŁÓWNY
Naciśnij i przytrzymaj przycisk *Bluetooth* przez 8 sekund, aby wykonać reset główny. Po zakończeniu głośniki odtworzą komunikat głosowy "Reset To Factory Default", a następnie powrócą do stanu domyślnego.

POBIERAC
Skonfiguruj swój produkt, dostosuj go i nie tylko dzięki aplikacji Creative.

Pobierz aplikację Creative ze strony:
creative.com/support/PebbleX
iOS App Store
Google Play Store

SPECYFIKACJE TECHNICZNE
Wersja *Bluetooth:* *Bluetooth* 5.3
Częstotliwość robocza: 2402–2480 MHz
Zasięg działania: Do 10 m (bezpośrednia linia wzroku)
Maksymalna moc wyjściowa RF: 8 dBm
Maksymalna temperatura pracy: 45°C
Wejście zasilania:
USB-C: 5V ⎓ 3A
USB-C PD: 5–15V ⎓ 2–3A

Uwaga: oznaczenia zgodności znajdują się na spodzie tego produktu.

INNE INFORMACJE
Odwiedź stronę **creative.com/compliance/PebbleX**, aby zapoznać się z podręcznikiem użytkownika, informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa i przepisów oraz informacjami o ErP, jeśli dotyczy.
Całe pozostałe wsparcie dotyczące produktu można znaleźć na stronie **creative.com/support/PebbleX**.

SK

PREHĽAD
(A) Gombík ovládania hlasitosti
ZAP./VYP. 2 s

(B) Multifunkčné tlačidlo
• Párovanie *Bluetooth*
• Výber zdroja
Bluetooth → *USB* → AUX 1x

(C) Tlačidlo ovládania RGB
Chasers → Aurora → Špičkový merač → Svietiace → Vlna → Cyklus → Vypnuté 1x
Vstup / výstup z režimu regulácie jasu 2 s

(D) Plnorozsahové meniče
(E) RGB osvetlenie
(F) Pasívny žiarič
(G) Indikátor LED
Statická červená – vypnuté napájanie
Bliká modro – zapnuté napájanie (vybraná farba zdroja)
Bliká bielo – regulácia jasu
Bliká modro – *Bluetooth* párovanie
Statická modrá – *Bluetooth* párované
Statická zelená – vstup AUX
Statická fialová – USB Audio
(H) Porty
(1) 3,5 mm vstupný port AUX
(2) Port USB-C (audio a napájanie, do 5 V ⎓ 3 A)
(3) Port PD-Power (až 15V ⎓ 2 A)
(4) 3,5 mm 4-pólový výstupný port pre slúchadlá
(5) 3,5 mm vstupný port pre mikrofón

PRIPOJENIE *BLUETOOTH*
Bliká modro – iniciuje párovanie *Bluetooth* 2 s
PEBBLE X
Statická modrá – *Bluetooth* pripojený
Bluetooth Connected

PRIPOJENIE
1) Náhlavná súprava / slúchadlá
2) Mikrofón
3) Tablety/Mobilné zariadenia
4) Prenosné prehrávače
5) PC/Mac
6) Konzoly PlayStation
7) Adaptér USB PD
*Adaptér USB PD nie je súčasťou balenia

AKTUALIZÁCIA FIRMVÉRU
Ak je k dispozícii aktualizácia, navštívte stránku **creative.com/support/PebbleX** a stiahnite si súbor firmvéru. Na vykonanie tejto činnosti je potrebný počítač.

MASTER RESET
Stlačením a podržaním tlačidla *Bluetooth* na 8 sekúnd vykonáte master reset. Po dokončení reproduktory prehrajú hlasovú výzvu "Reset To Factory Default" (Obnoviť do predvoleného stavu z výroby) a potom sa vrátia do predvoleného stavu.

STIAHNITE SI
Nastavenie produktu, prispôsobenie a ďalšie funkcie pomocou aplikácie Creative.

Stiahnite si aplikáciu Creative z:
creative.com/support/PebbleX
iOS App Store
Obchod Google Play

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE
Verzia *Bluetooth*: *Bluetooth* 5.3
Prevádzková frekvencia: 2402–2480 MHz
Prevádzkový dosah: Až 10 m (priama viditeľnosť)
Maximálny RF výstupný výkon: 8 dBm
Maximálna prevádzková teplota: 45°C
Vstupné napätie:
USB-C: 5V ⎓ 3A
USB-C PD: 5–15V ⎓ 2–3A

Poznámka: Označenia plnenia predpisov sú umiestnené na spodnej strane produktu.

ĎALŠIE INFORMÁCIE
Navštívte stránku **creative.com/compliance/PebbleX**, kde nájdete návod na obsluhu, informácie týkajúce sa bezpečnosti a regulácie a informácie ErP.
Navštívte lokalitu **creative.com/support/PebbleX**, kde nájdete všetku ďalšiu podporu týkajúcu sa vášho produktu.

EL

ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ
(A) Κουμπί έντασης ήχου
ON/OFF 2 δευτ

(B) Κουμπί πολλαπλών λειτουργιών
• Σύζευξη *Bluetooth*
• Επιλογή Πηγής
Bluetooth → *USB* → AUX x1

(C) Κουμπί ελέγχου RGB
Chasers → Aurora → Δείκτης Κορύφης → Λάμψη → Κύμα → Κύκλος → Off x1
Είσοδος/έξοδος από τη λειτουργία ελέγχου φωτεινότητας 2 δευτ

(D) Οδηγοί πλήρους φάσματος
(E) Φωτισμός RGB
(F) Παθητικός ακτινοβολητής
(G) Ένδειξη LED
Σταθερό κόκκινο – Απενεργοποιημένο
Αναβοσβήνει μπλε – Ενεργό (επιλεγμένο χρώμα πηγής)
Αναβοσβήνει λευκό – Έλεγχος φωτεινότητας
Σταθερό μπλε – Ζεύξη *Bluetooth*
Αναβοσβήνει μπλε – Σύζευξη *Bluetooth*
Σταθερό πράσινο – AUX Input
Σταθερό μοβ – Ήχος USB
(H) Θύρες
(1) Θύρα εισόδου AUX 3,5 mm
(2) Θύρα USB-C (ήχος και τροφοδοσία, έως 5V ⎓ 3A)
(3) Θύρα PD-Power (έως 15V ⎓ 2A)
(4) Θύρα εξόδου ακουστικών 3,5 mm 4 ακίδων
(5) Θύρα εισόδου μικροφώνου 3,5 mm

ΣΥΝΔΕΣΙΜΟΤΗΤΑ *BLUETOOTH*
Αναβοσβήνει με μπλε χρώμα – Έναρξη ζεύξης *Bluetooth* 2 δευτ
PEBBLE X
Σταθερό μπλε – Συνδεδεμένο με *Bluetooth*
Bluetooth Connected

ΕΠΙΛΟΓΕΣ ΣΥΝΔΕΣΗΣ
1) Ακουστικά με μικρόφωνο/ακουστικά
2) Μικρόφωνο
3) Τάμπλετ/Κινητές Συσκευές
4) Φορητές συσκευές αναπαραγωγής
5) PC/Mac
6) Κονσόλες PlayStation
7) Προσαρμογέας USB PD
*Δεν περιλαμβάνεται ο προσαρμογέας USB PD

ΕΝΗΜΕΡΩΣΕΙΣ ΥΛΙΚΟΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ
Εάν υπάρχει διαθέσιμη ενημέρωση, επισκεφθείτε τη διεύθυνση **creative.com/support/PebbleX** για να κατεβάσετε το αρχείο υλικολογισμικού. Για την εκτέλεση αυτής της ενέργειας απαιτείται ένας υπολογιστής.

ΚΥΡΙΑ ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ
Για να εκτελέσετε μια κύρια επαναφορά, κρατήστε πατημένα τα κουμπιά *Bluetooth* και Volume+ για 8 δευτερόλεπτα. Όταν ολοκληρωθεί, θα ακουστεί ένα φωνητικό σήμα με το μήνυμα "Reset To Factory Default" (Επαναφορά στις εργοστασιακές ρυθμίσεις) και το soundbar θα επιστρέψει στην προεπιλεγμένη του κατάσταση.

ΛΗΨΗ
Ρυθμίστε το προϊόν σας, προσαρμόστε και άλλα πολλά με την εφαρμογή Creative.

Κατεβάστε την εφαρμογή Creative από:
creative.com/support/PebbleX
iOS App Store
Google Play Store

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ
Έκδοση *Bluetooth*: *Bluetooth* 5.3
Λειτουργική Συχνότητα: 2402–2480 MHz
Εμβέλεια λειτουργίας: Έως 10 μ (Άμεση οπτική επαφή)
Μέγιστη Ισχύς RF Εξόδου: 8 dBm
Μέγιστη Θερμοκρασία Λειτουργίας: 45°C
Βαθμολογία Εισόδου:
USB-C: 5V ⎓ 3A
USB-C PD: 5–15V ⎓ 2–3A

Σημείωση: Οι ενδείξεις συμμόρφωσης βρίσκονται στο κάτω μέρος του προϊόντος.

ΛΟΙΠΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
Παρακαλούμε επισκεφθείτε το **creative.com/compliance/PebbleX** για τον οδηγό χρήστη, πληροφορίες ασφαλείας και κανονιστικές πληροφορίες ErP όπου ισχύουν.
Παρακαλούμε επισκεφθείτε το **creative.com/support/PebbleX** για οποιαδήποτε άλλη υποστήριξη σχετική με το προϊόν σας.

RU

ОБЗОР
(A) Кнопка громкости
ВКЛ / ВЫКЛ 2 сек.

(B) Многофункциональная кнопка
• Сопряжение с *Bluetooth*
• Выбор источника
Bluetooth → *USB* → AUX 1 раз

(C) Кнопка управления RGB
Преследователи → Аврора → Измеритель → Светящийся → Волна → Цикл → Выкл. 1 раз
Вход/выход из режима управления яркостью 2 сек.

(D) Полнодиапазонные динамики
(E) RGB-подсветка
(F) Пассивный радиатор
(G) LED-индикатор
Сплошной красный – выключение питания
Мигающий синий – включение питания (выбранный цвет источника)
Мигающий белый – регулировка яркости
Мигающий синий – *Bluetooth* сопряжение
Мигающий синий – *Bluetooth* соединение установлено
Сплошной зеленый – вход AUX
Сплошной фиолетовый – USB Audio
(H) Порты
(1) Входной порт AUX 3,5 мм
(2) Порт USB-C (аудио и питание, до 5 В ⎓ 3 А)
(3) Порт PD-Power (до 15 В ⎓ 2 А)
(4) 3,5 мм 4-полюсный выходной порт для наушников
(5) Входной порт микрофона 3,5 мм

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПО *BLUETOOTH*
Мигание синим цветом – начало сопряжения по *Bluetooth* 2 сек.
PEBBLE X
Немигающий голубой – Соединение *Bluetooth* установлено
Bluetooth Connected

ПОДКЛЮЧЕНИЕ
1) Гарнитура / наушники
2) Микрофон
3) Планшеты/мобильные устройства
4) Портативные плееры
5) ПК/Mac
6) Консоли PlayStation
7) Адаптер USB PD
*Адаптер USB PD в комплект не входит

ОБНОВЛЕНИЕ ВСТРОЕННОГО ПО
Если обновление доступно, посетите сайт **creative.com/support/PebbleX**, чтобы загрузить файл микропрограммы. Для выполнения этого действия требуется ПК.

МАСТЕР-СБРОС
Нажмите и удерживайте кнопку *Bluetooth* в течение 8 секунд, чтобы выполнить мастер-сброс. После этого колонки воспроизведут голосовое сообщение "Reset To Factory Default" ("Сброс к заводским настройкам") и вернутся в состояние по умолчанию.

СКАЧАТЬ
Создайте свой продукт, настройте его и многое другое с помощью приложения Creative.

Загрузите приложение Creative по адресу:
creative.com/support/PebbleX
iOS App Store
Google Play Store

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
Версия *Bluetooth*: *Bluetooth* 5.3
Рабочая частота: 2402–2480 МГц
Дальность действия: До 10 м футов (прямая видимость)
Выходная мощность радиосигнала: 8 dBm
Рабочая температура: 0–45°
Входной сигнал:
USB-C: 5V ⎓ 3A
USB-C PD: 5–15V ⎓ 2–3A

Примечание: Маркировка о соответствии находится на нижней части изделия.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ
Для получения руководства пользователя, информации по безопасности, нормативной информации и информации по ErP (где применимо) посетите **creative.com/compliance/PebbleX**.
Посетите **creative.com/support/PebbleX**, чтобы получить любую другую поддержку, связанную с вашим продуктом.

JP

概要
(A) ボリューム ノブ
オン/オフ 2秒長押し

(B) マルチファンクション ボタン
・ブルートゥース ペアリング
・ソース選択
ブルートゥース → *USB* → AUX 1回押す

(C) RGB コントロール ボタン
チェイサー → オーロラ → ピーク メーター → グロウイング → ウェーブ → サイクル → オフ 1回押す
ブライトネス コントロール モードに入る/終了する 2秒長押し

(D) フルレンジ ドライバー
(E) RGB ライティング
(F) パッシブ ラジエーター
(G) LED インジケーター
赤点灯 – 電源オフ
青点滅 – 電源オン（選択ソースの色）
白点滅 – ブライトネス コントロール
青点滅 – ブルートゥース ペアリング
青点灯 – ブルートゥース ペアリング済
緑点灯 – AUX入力
紫点灯 – USB オーディオ
(H) ポート
(1) 3.5 mm AUX入力ポート
(2) USB-C-ポート（オーディオ/電源 ～5V ⎓ 3Aまで）
(3) PD-電源ポート（～15V ⎓ 2A まで）
(4) 3.5 mm 4極ヘッドホン出力ポート
(5) 3.5 mm マイク入力ポート

ブルートゥース接続性
青点滅 – ブルートゥース ペアリングを始める 2秒長押し
PEBBLE X
青点灯 – ブルートゥース 接続済
Bluetooth Connected

接続性
1) ヘッドセット / ヘッドホン
2) マイク
3) タブレット、モバイル デバイス
4) ポータブル プレーヤー
5) PC/Mac
6) PlayStation コンソールゲーム機
7) USB PD アダプター
*USB PD アダプターは含まれていません

ファームウェア アップデート
アップデートが利用可能な場合は、**creative.com/support/PebbleX** から新しいファームウェアをダウンロードします。アップデートを行うにはPCが必要です。

マスター リセット
ブルートゥース ボタンを8秒程度長押しするとマスター リセットが実行されます。マスター リセットが完了すると、スピーカーからボイス プロンプト “Reset To Factory Default” が流れ元のデフォルト状態に戻ります。

ダウンロード
Creative アプリを使用して、製品のセットアップやカスタマイズなどを行うことができます。

Creative アプリはこちらからダウンロードできます：
creative.com/support/PebbleX
iOS App Store
Google Play Store

技術仕様
ブルートゥース バージョン： ブルートゥース 5.3
動作周波数： 2402–2480 MHz
動作距離： 最大約10m（見通し距離）
最大RF出力： 8 dBm
最高動作温度： 45°C
定格入力：
USB-C: 5V ⎓ 3A
USB-C PD: 5–15V ⎓ 2–3A

注意： コンプライアンス マークは製品の底面に記されています。

その他の情報
ユーザーガイドや安全/規制、ErP(該当する場合)等に関する情報は**creative.com/compliance/PebbleX**をご覧下さい。
その他のサポート情報は**creative.com/support/PebbleX**をご覧下さい。

CS

概述
(A) 音量旋钮
开/关 约 2 秒

(B) 多功能按钮
· 蓝牙配对
· 音源选择
蓝牙 → *USB* → AUX x1

(C) RGB 控制按钮
追逐 → 极光 → 峰值表 → 发光 → 波形 → 循环 → 关 x1
进入/退出亮度控制模式 约 2 秒

(D) 全频驱动单元
(E) RGB 灯光
(F) 无源辐射器
(G) LED 指示灯
红色常亮 – 关机
蓝色快速闪烁 – 开机（已选择的音源颜色）
白色快速闪烁 – 亮度控制
閃爍藍色 – 藍牙配對
穩定藍色 – 藍牙已配對
绿色常亮 – AUX 输入
紫色常亮 – USB 音频
(H) 端口
(1) 3.5 毫米 AUX 输入端口
(2) USB-C 端口（音频和电源，最高 5V ⎓ 3A）
(3) PD-电源端口（最高15V ⎓ 2A）
(4) 3.5 毫米 4-段耳机输出插孔
(5) 3.5 毫米麦克风输入插孔

蓝牙 连接性
蓝色闪烁 – 启动蓝牙配对 约 2 秒
PEBBLE X
稳定蓝色 – 蓝牙已连接
Bluetooth Connected

连接性
1) 耳麦/ 耳机
2) 麦克风
3) 平板，移动设备
4) 便携播放机
5) PC / Mac
6) PlayStation 游戏机
7) USB PD 电源适配器
*USB PD电源适配器不附带

固件更新
若有更新，请访问 **creative.com/support/PebbleX** 下载固件文件。执行此操作需在电脑上进行。

主重置
按住蓝牙按钮约 8 秒钟执行主重置。完成后，音箱将播放语音提示 " Reset To Factory Default（重置为出厂默认设置）"，然后恢复至默认状态。

下载
通过Creative应用程序设置，增强您的产品性能以及更多。

从以下地址下载 Creative 应用程序：
creative.com/support/PebbleX
iOS 应用商店
Google Play 商店

技术规格
蓝牙版本： 蓝牙 5.3
工作频率：2402–2480 MHz
频率范围： 2400-2483.5 MHz
工作范围： 最远 10 米（直视距离）
最大 RF 输出功率： 8 dBm
最高工作温度： 45°C
输入额定值：
USB-C: 5V ⎓ 3A
USB-C PD: 5–15V ⎓ 2–3A

注意：合规认证标识位于产品的底部。

其他信息
请访问**creative.com/compliance/PebbleX**以获取用户指南，安全和合规信息，以及ErP信息（如适用）。
请访问**creative.com/support/PebbleX**，以获取与您的产品有关的所有其他支持。

CT

概述
(A) 音量旋鈕
開/關 約 2 秒

(B) 多功能按鈕
· 藍牙配對
· 音源選擇
藍牙 → *USB* → AUX 輔助 x1

(C) RGB 控制按鈕
追逐 → 極光 → 峰值表 → 發光 → 波形 → 迴圈 → 關 x1
進入/退出亮度控制模式 約 2 秒

(D) 全頻發聲單元
(E) RGB 燈光
(F) 無源輻射器
(G) LED 指示燈
穩定紅色 – 關機
穩定藍色 – 開啟 (已選擇的音源顏色)
閃爍白色 – 亮度控制
閃爍藍色 – 藍牙配對
穩定藍色 – 藍牙已配對
穩定綠色 – 輔助輸入
穩定紫色 – USB 音訊
(H) 埠
(1) 3.5 毫米 AUX 輸入埠
(2) USB-C 埠 (音訊和供電，最高 5V ⎓ 3A)
(3) PD-Power Port (最高 15V ⎓ 2A)
(4) 3.5 毫米 4 段耳機輸出插孔
(5) 3.5 毫米麥克風輸入插孔

藍牙連接性
藍色閃爍 – 啟動藍牙配對 約 2 秒
PEBBLE X
穩定的藍色 – 藍牙已連接
Bluetooth Connected

連接性
1) 耳麥 / 耳機
2) 麥克風
3) 平板，移動裝置
4) 便攜播放機
5) PC / Mac
6) PlayStation 遊戲機
7) USB PD電源適配器
*USB PD電源適配器不附帶

韌體更新
若有更新，請訪問 **creative.com/support/PebbleX** 下載韌體資料。執行此操作需在電腦上進行。

主重置
按住藍牙按鈕約 8 秒鐘執行主重置。完成後，喇叭將播放語音提示 "Reset To Factory Default（重置為出廠默認設置）"，然後恢復到預設狀態。

下載
通過Creative應用程式執行設置，增強您的產品性能以及更多。

從以下位址下載 Creative 應用程式：
creative.com/support/PebbleX
iOS 應用商店
Google Play 商店

技術規格
藍牙版本：藍牙 5.3
工作頻率： 2402–2480 MHz
工作範圍：最遠 10 米（直視距離）
最大 RF 輸出功率： 8 dBm
最高工作溫度： 45°C
輸入額定值：
USB-C: 5V ⎓ 3A
USB-C PD: 5–15V ⎓ 2–3A

注意：合規認證標識位於產品的底部。

其他資訊
請訪問**creative.com/compliance/PebbleX**以獲取使用者指南，安全和合規資訊，以及ErP資訊（如適用）。
請訪問**creative.com/support/PebbleX**，以獲取與您的產品有關的所有其他支援。

Creative Pebble X（藍牙音箱）
台湾RoHS信息
有關台灣ROHS.登陸creative.com/compliance/PebbleX
點擊下載Pebble X
Taiwan RoHS

KO

개요
(A) 볼륨 손잡이
켜기/끄기 2초

(B) 다기능 버튼
· 블루투스 페어링
· 입력 소스
블루투스 → *USB* → AUX x1

(C) RGB 제어 버튼
체이서 → 오로라 → 피크 미터 → 빛나는 → 파도 → 주기 → 꺼짐 x1
밝기 제어 모드 진입/종료 2초

(D) 풀레인지 드라이버
(E) RGB 조명
(F) 패시브 라디에이터
(G) LED 표시등
빨간색 점등 – 전원 꺼짐
파란색 점멸 – 전원 켜짐(선택한 소스 색상)
흰색 점멸 – 밝기 제어
파란색 점멸 – 블루투스 페어링
파란색 점등 – 블루투스 페어링됨
녹색 점등 – AUX 입력
보라색 점등 – USB 오디오
(H) 포트
(1) 3.5mm AUX 입력 포트
(2) USB-C 포트(오디오 및 전원, 최대 5V ⎓ 3A)
(3) PD-Power 포트(최대 15V ⎓ 2A)
(4) 3.5mm 4극 헤드폰 출력 포트(3.5mm)
(5) 3.5mm 마이크 입력 포트

블루투스연결
파란색 점멸 – 블루투스 페어링 시작 2초
PEBBLE X
완전한 청색 – 블루투스 연결됨
Bluetooth Connected

연결됨
1) 헤드셋/헤드폰
2) 마이크
3) 태블릿/모바일 장치
4) 휴대용 플레이어
5) PC / Mac
6) PlayStation 콘솔
7) USB PD 어댑터
*USB PD 어댑터 미포함

펌웨어 업데이트
업데이트가 제공되는 경우 **creative.com/support/PebbleX**를 방문하여 펌웨어 파일을 다운로드하세요. 이 작업을 수행하려면 PC가 필요합니다.

마스터 재설정
마스터 리셋을 수행하려면 블루투스 버튼을 8초 동안 길게 누릅니다. 완료되면 스피커에서 "Reset To Factory Default" (공장 기본값으로 재설정) 이라는 음성 안내가 재생된 후 기본 상태로 되돌아갑니다.

다운로드
크리에이티브 앱으로 제품을 설정하고 사용자 지정하는 등의 작업을 수행할 수 있습니다.

크리에이티브 앱 다운로드:
creative.com/support/PebbleX
iOS 앱 스토어
Google Play 스토어

기술 사양
블루투스 버전: Bluetooth 5.3
작동 주파수: 2402–2480 MHz
작동 범위: 최대 10m (직접 가시선)
최대 RF 출력: 8 dBm
최대 작동 온도: 45°C
입력 정격:
USB-C: 5V ⎓ 3A
USB-C PD: 5–15V ⎓ 2–3A

참고: 규정 준수 표시는 이 제품의 하단에 있습니다.

기타 정보
이용 가능한 사용 설명서, 안전 그리고 규제 관련 정보, ErP 정보를보려면 **creative.com/compliance/PebbleX**을 참조하십시오.
사용자의 제품과 관련된 다른 모든 지원은**creative.com/support/PebbleX**을 참조하십시오.

EAC
Тип устройства: ***Bluetooth* динамик**
Номер модели, торговая марка: MF1715, Creative
Питание:
USB-C : 5V ⎓ 3A
USB-C PD : 15V ⎓ 2A
Производитель: Creative Labs Pte. Ltd.
Страна происхождения: Китай

Для информации о продукте илигарантии, пожалуйста, посмотрите гарантийный талон из комплекта поставки ата производства (месяц и год): Указана на упаковке.

Данное устройство отвечает требованиям

Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 “Электромагнитная совместимость технических средств” утв. Решением КТС от 09.12.2011г. №879

ТЕХНИЧЕСКИЙ РЕГЛАМЕНТ Евразийского экономического союза «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники» (ТР ЕАЭС 037/2016) ПРИНЯТ Решением Совета Евразийской экономической комиссии от 18 октября 2016 г. N. 113

CCAJ24LPAIR0T1

【EN】For details on the Creative Warranty period of your product, please visit https://www.creative.com/warranty

【FR】Pour plus de détails sur la période de garantie Creative de votre produit, veuillez consulter https://www.creative.com/warranty

【DE】Details zur Dauer der Creative-Garantie auf Ihr Produkt finden Sie unter https://www.creative.com/warranty

【ES】Para obtener más información sobre el periodo de garantía de Creative referente a su producto, visite https://www.creative.com/warranty

【IT】Per dettagli sul periodo di garanzia Creative del prodotto, visitare https://www.creative.com/warranty

【NL】Ga naar https://www.creative.com/warranty voor bijzonderheden over de garantieperiode op uw Creative-product

【PT】Para obter mais detalhes acerca do Período de garantia da Creative para o seu produto, visite o site https://www.creative.com/warranty

【DA】For detaljer om Creative-garantiperioden for dit produkt, besøg venligst https://www.creative.com/warranty

【SV】För detaljerad information om garantiperioden för din Creative-produkt, gå till https://www.creative.com/warranty

【NO】For detaljer om Creative-garantiperioden for produktet ditt, vennligst besøk https://www.creative.com/warranty

【FI】Lisätietoja tuotteesi Creative-takuujaksosta on osoitteessa https://www.creative.com/warranty

【PL】Szczegóły dotyczące okresu gwarancji Creative dla Twojego produktu można znaleźć na stronie https://www.creative.com/warranty

【SK】Podrobné informácie o lehote záruky od spoločnosti Creative na váš výrobok nájdete na adrese https://www.creative.com/warranty

【CZ】Podrobné informace o záručním období vašeho produktu od společnosti Creative najdete na adrese https://www.creative.com/warranty

【RU】Для получения дополнительной информации о гарантийном сроке Creative для вашего продукта перейдите по ссылке https://www.creative.com/warranty

【EL】Για λεπτομέρειες σχετικά με την περίοδο εγγύησης του προϊόντος σας από την Creative, παρακαλούμε επισκεφθείτε τη διεύθυνση https://www.creative.com/warranty

10
此图示为“电子信息产品污染控制标志”，是企业用于声明其产品符合《电子信息产品污染控制管理办法》有关标识要求的唯一有效标志。图示中间的数字明示电子信息产品的环保使用期限（单位为年，起始日期为产品的生产日期）；图形外圈由带有箭头的线条组成一个循环起来的圆，表示该电子信息产品可回收利用。此图示含义为：该电子信息产品可能含有某些有毒有害物质（如下表所示），在环保使用期限内可以放心使用，超过环保使用期限之后则应该进入回收循环系统。

部件名称	有毒有害物质或元素									
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr6+)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)	邻苯二甲酸二(2-乙基已)酯 (DEHP)	邻苯二甲酸二丁酯 (DBP)	邻苯二甲酸丁苄酯 (BBP)	邻苯二甲酸二异丁酯 (DIBP)
电路板组件	X	O	O	O	O	O	O	O	O	O
电缆组件	X	O	O	O	O	O	O	O	O	O
线材/连接器	X	O	O	O	O	O	O	O	O	O
** 喇叭	X	O	O	O	O	O	O	O	O	O
** 电池*	X	O	O	O	O	O	O	O	O	O
** 适配器	X	O	O	O	O	O	O	O	O	O
** 遥控器	X	O	O	O	O	O	O	O	O	O
非金属部件/塑料部件	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
金属部件	X	O	O	O	O	O	O	O	O	O

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

“O”：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。
“X”：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。
＊：各个型号的产品规格及所含部件可能有所不同，应将产品中的任何可充电电池组脱离系统单独考虑，因为电池组的“环保使用期限”可能比整个 系统的要短，一般为5年。
＊＊：仅适用于某些产品

【EN】Hereby, Creative Labs Pte. Ltd. declares the Bluetooth Speaker, model no. MF1715 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at http://www.creative.com/EUDoC

【FR】Par la présente, Creative Labs Pte. Ltd. déclare ce Enceinte Bluetooth que le modèle n° MF1715 est conforme à la Directive 2014/53/EU. L’intégralité du texte de la déclaration de conformité européenne est disponible sur http://www.creative.com/EUDoC

【DE】Hiermit erklärt Creative Labs Pte. Ltd. dass Bluetooth-Lautsprecher, Modellnr. MF1715 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter http://www.creative.com/EUDoC verfügbar

【ES】Por el presente, Creative Labs Pte. Ltd. declara que el Altavoz Bluetooth, modelo nº MF1715 cumple con lo establecido en la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en http://www.creative.com/EUDoC

【IT】Creative Labs Pte. Ltd. dichiara che Altoparlante Bluetooth, modello n. MF1715 è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile su http://www.creative.com/EUDoC

【NL】Creative Labs Pte. Ltd. verklaart hierbij dat het Bluetooth luidspreker, modelnummer MF1715 in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is beschikbaar op http://www.creative.com/EUDoC

【PT】Através do presente documento, a Creative Labs Pte. Ltd. declara que Coluna Bluetooth, modelo n.º MF1715 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível em http://www.creative.com/EUDoC

【DA】Hermed erklærer Creative Labs Pte. Ltd. at Bluetooth-højttaler, model nr. MF1715 overholder direktivet 2014/53/EU. Den fulde tekst i EU-erklæringen om konformitet er tilgængelig på http://www.creative.com/EUDoC

【SV】Härmed förkunnar Creative Labs Pte. Ltd. Bluetooth-högtalare, att modell nr. MF1715 uppfyller direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten av EU-Deklaration om överensstämmelse finns på http://www.creative.com/EUDoC

【NO】Creative Labs Pte Ltd. erklærer herved den Bluetooth-høyttaler, at modell nr. MF1715 er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på http://www.creative.com/EUDoC

【FI】Creative Labs Pte. Ltd. täten ilmoittaa, että Bluetooth-kaiutin, malli nro MF1715 täyttää direktiivin 2014/53/EY vaatimukset. Koko EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavilla osoitteessa http://www.creative.com/EUDoC

【EL】Με το παρόν, η Creative Labs Pte. Ltd. δηλώνει ότι το προϊόν Bluetooth Ηχείο, μοντέλο με αριθμό MF1715 συμμορφώνεται με την Οδηγία Directive 2014/53/EU. Μπορείτε να βρείτε το πλήρες κείμενο για τη δήλωση της ΕΕ σχετικά με τη συμμόρφωση στο http://www.creative.com/EUDoC

【PL】Spółka Creative Labs Pte. Ltd. niniejszym oświadcza, że Głośnik Bluetooth, model MF1715 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Z pełnym tekstem deklaracji zgodności UE można zapoznać się pod adresem http://www.creative.com/EUDoC

【SK】Spoločnosť Creative Labs Pte. Ltd. týmto vyhlasuje, že Reproduktor Bluetooth, č. modelu MF1715, je v súlade so smernicou č. 2014/53/EÚ. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na lokalite http://www.creative.com/EUDoC

【CZ】Společnost Creative Labs Pte. Ltd. tímto prohlašuje, že výrobek Reproduktor Bluetooth, model č. MF1715 vyhovuje směrnici 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na http://www.creative.com/EUDoC

【HU】A Creative Labs Pte. Ltd. ezúton kijelenti, hogy a(z) Bluetooth hangszóró termék, modellszáma MF1715, megfelel a 2014/53/EU irányelvben foglal követelményeknek. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő címen: http://www.creative.com/EUDoC

【RU】Настоящим документом Creative Labs Pte. Ltd. заявляет, что Динамик с подключением по Bluetooth, модель № MF1715 полностью соответствует Директиве 2014/53/ЕС. Полный текст Декларации о соответствии требованиям ЕС доступен на сайте http://www.creative.com/EUDoC

【LT】„Creative Labs Pte. Ltd.“ pareiškia, kad „Bluetooth“ garsiakalbis, modelio Nr. MF1715, atitinka Direktyvos 2014/53/ES reikalavimus. Visa ES atitikties deklaracija yra pateikta http://www.creative.com/EUDoC

【EN】The use of the WEEE Symbol indicates that this product may not be treated as household waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help protect the environment. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local authority, your household waste disposal service provider or the shop where you purchase the product.

【FR】L’utilisation du symbole DEEE indique que ce produit ne peut être traîté comme déchet ménager. En garantissant la mise au rebut appropriée de ce produit, vous contribuez à préserver l’environnement. Pour plus d’informations sur le recyclage de ce produit, contactez les autorités locales, le fournisseur de service d’élimination des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

【DE】Die Verwendung des WEEE-Symbols gibt an, dass dieses Produkt nicht als Haushaltsmüll betrachtet werden kann. Durch die korrekte Entsorgung dieses Produktes tragen Sie zum Schutz der Umwelt bei. Ausführliche Informationen zum Recycling des Produkts erhalten Sie über die örtlichen Behörden, die für Sie zuständige Müllabfuhr oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.

【ES】El uso del símbolo RAEE (WEEE) indica que el producto no se puede tratar como un desecho doméstico. Si se deshace de este producto debidamente, contribuirá a proteger el medioambiente. Si desea obtener información detallada acerca del reciclaje de este producto, póngase en contacto con las autoridades locales, el servicio de recogida de basura o la tienda donde ha adquirido el producto.

【IT】L’uso del simbolo RAEE indica che questo prodotto non deve trattato come un rifiuto domestico. Assicurandosi che questo prodotto sia smaltito correttamente, si contribuisce a proteggere l’ambiente. Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, rivolgersi agli enti locali, al fornitore del servizio di smaltimento dei rifiuti domestici o al negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

【PL】Symbol WEEE wskazuje, że ten produkt nie może być traktowany jako odpad gospodarczy. Zapewniając prawidłową utylizację produktu pomagasz w ochronie środowiska. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat utylizacji produktu, należy skontaktować się z lokalnymi władzami, przedsiębiorstwem świadczącym usługi usuwania odpadów z gospodarstwa domowego lub sklepem, w którym zakupiono produkt.

【NL】Gebruik van het WEEE-symbool betekent dat het product niet als normaal huishoudelijk afval mag worden verwerkt. U helpt met de bescherming van het milieu door dit product op correctly wijze te verwijderen. Voor meer informatie over het recyclen van dit product, neemt u contact op met het gemeentehuis, uw afvaldienstverlener of de winkel waar u het product hebt gekocht.

【PT】O uso do símbolo REEE indica que este produto não pode ser tratado como resíduo doméstico. Ao garantir que este produto é eliminado correctamente, estará a proteger o ambiente. Para obter informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto, contacte as autoridades locais, o fornecedor de serviços de eliminação de lixo doméstico ou a loja onde adquiriu este produto.

【SV】Användningen av WEEE-symbolen anger att produkten inte får hanteras som hushållsavfall. Genom att säkerställa att produkten hanteras på rätt sätt bidrar du till att skydda miljön. Mer detaljerad information om återvinningen av denna produkt får du hos den lokala återvinningsorganisationen, bolaget som hanterar dina hushållssopor eller den återförsäljare där du köpte produkten.

【NO】Bruken av WEEE-symbolet indikerer at dette produktet ikke kan behandles som husholdningsavfall. Du vil bidra til å beskytte miljøet ved å sørge for at dette produket blir avhendet på en forsvarlig måte. Ta kontakt med kommunale myndigheter, renovasjonsselskapet der du bor eller forretningen hvor du kjøpte produktet for å få mer informasjon om resirkulering av dette produktet.

【DA】Brugen af WEEE symbolet angiver, at dette produkt ikke må behandles som husholdningsaffald. Ved at sikre at produktet bortskaffes korrekt, vil du hjælpe med til at beskytte miljøet. For mere detaljerede oplysninger om genbrug af dette produkt, bedes du kontakte din kommune, dit renovationsselskabs tjenesteudbyder eller den butik, hvor du købte produktet.

【FI】WEEE-symbolin käyttö ilmaisee, että tätä tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen seassa. Huolehtimalla siitä, että tämä tuote hävitetään asianmukaisesti, autat suojelemaan ympäristöä. Tarkemmat tiedot tämän tuotteen kierrättämisestä saat ottamalla yhteyttä paikallisviranomaisiin, jätehuoltoyhtiöön tai liikkeeseen, josta ostit tämän tuotteen.

【HU】A WEEE szimbólum használata jelzi, hogy termék nem kezelhető háztartási hulladékként. A termék megfelelő ártalmatlanításával segít védeni a környezetet. A termék újrahasznosításával kapcsolatos további információkért keresse meg a helyi hatóságot, a háztartási hulladék elszállításáért felelős szolgáltatót vagy a boltot, ahol a terméket vásárolta.

【EL】Η χρήση του συμβόλου WEEE δηλώνει ότι δεν μπορείτε να αντιμετωπίζετε αυτό το προϊόν ως οικιακό απόβλητο. Βεβαιώνοντας της κατάλληλη απόρριψη του προϊόντος αυτού, βοηθάτε στην προστασία του περιβάλλοντος. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές, την υπηρεσία απόθεσης οικιακών απορριμάτων ή το κατάστημα από όπου αγοράσατε το προϊόν.

【LT】EEĮA simbolis rodo, kad produkto negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Tinkamai išmesdami šį produktą padėsite saugoti aplinką. Dėl išsamesnės informacijos, kaip perdirbti šį produktą, kreipkitės į vietines atsakingąsias institucijas, buitinių atliekų perdirbimo paslaugų teikėją arba į parduotuvę, kurioje įsigijote šį produktą.

【SK】Použitie symbolu WEEE označuje, že tento výrobok sa nesmie likvidovať s komunálnym odpadom. Ak výrobok správne zlikvidujete, prispejete k ochrane životného prostredia. Podrobnejšie informácie o recyklácii výrobku získate na miestnom zastupiteľstve, u poskytovateľov služieb likvidácie domového odpadu alebo v predajni, v ktorej ste výrobok zakúpili.

【CZ】Použití symbolu WEEE označuje, že tento výrobek nesmí být považován za domovní odpad. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomáháte chránit životní prostředí. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku získáte od místních úřadů, od firmy, která u vás zajišťuje odvoz odpadků, nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.

【RU】Использование символа WEEE означает, что данный продукт не может рассматриваться в качестве бытовых отходов. Соблюдая правильную утилизацию этого изделия, вы поможете защитить окружающую среду. Для получения более подробной информации о переработке изделия, пожалуйста, обратитесь в местные органы власти, в службу сбора бытовых отходов или в магазин, где был приобретен продукт.